



ชื่มนุ่มพระบรมราชราชนิบาย

ในพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว

ภาคที่ ๓ หมวดราชจำริตรใบราณ

สมเด็จพระศรีสุวินทรวงศ์ บรมราชเทวี พระพันวัสสามาตุจนาเจ้า

โปรดให้พิมพ์เป็นมิตรผลขนัญใหม่

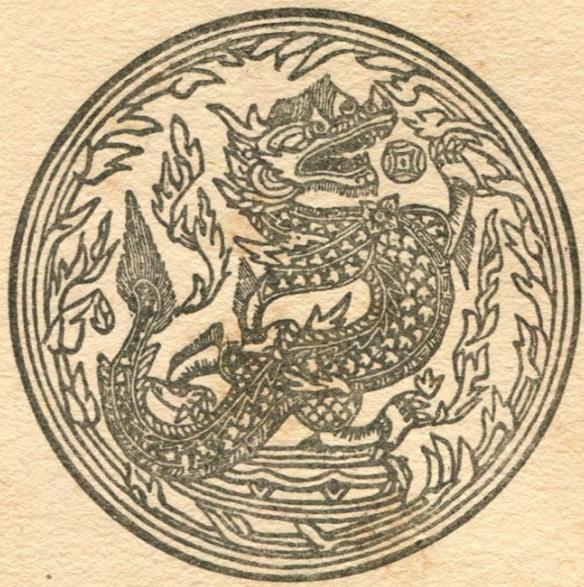
ปี พ.ศ. ๒๕๗๔

โรงพิมพ์ไสกัณพิพ्रารถนากร









ภูมิธรรมบูรณะชาธิบาย

ในพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว

ภาคที่ ๓ หมวดราชาธิราชในราษฎร์

สมเด็จพระศรีสุวินทรวงศ์ บรมราชเทวี พระพันวัสสามาตุชนาเจ้า

โปรดให้พิมพ์เป็นมิตรผลขันบ่ใหม่

บีระเมฆ พ.ศ. ๒๕๗๔

โรงพิมพ์ไสกณพิพารฒนากร



## สารบัญ

๑ ว่าด้วยอากรค่าน้ำ	หน้า ๑
๒ ว่าด้วยอากรไม้ปั๊กใบและน้ำมัน	" ๒
๓ ว่าด้วยอากรค่าน้ำ	" ๗
๔ ว่าด้วยพิกัดเงินตรา	" ๙
๕ ว่าด้วยการใช้เบย	" ๑๑
๖ ว่าด้วยพิกัดทองคำ	" ๑๕
๗ ว่าด้วยตราภูมิคุ้มห้าม	" ๒๖
๘ ว่าด้วยดวงตราที่ใช้ในตราภูมิ	" ๒๗
๙ ว่าด้วยลักษณะหมายหมื่น	" ๒๙
๑๐ ว่าด้วยตัํลักษณ์หนังชองหลาด	" ๓๐
๑๑ ว่าด้วยนายบอนทกรองเงินให้แผ่นเบย	" ๓๑





ชั่มนุนพะบานมราชาธิบ้าย  
ในพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว

หมวดใบرانคดี

ว่าด้วยราชจารีตใบران

๑ ว่าด้วยอาการค่าน้ำ

อาการค่านานกabenทางที่ให้บังเกิดพระราชนรพย์อย่างหนึ่ง สำหรับ  
แผ่นดินในถ่ายประเทกนัมมาแต่ใบرانลับ ๆ ก้าดพระเจ้าแผ่นดินเตก่อน  
ทุก ๆ พระองค์ แต่กรุงกรุงศรีอยุธยาเก่ามา จะได้ยินว่าในแผ่นดิน  
พระเจ้าแผ่นดินองค์ใดองค์หนึ่งจะให้เดกอนดียันนามได้ เพราคนชาว  
ประเทกไทยนี้ปักติกังธรรมดาน นเนือเดะปลาเบ็นกับเข้าเบ็นนิทุกตัวคน  
ทุกตัวบดทุกเหง่ จะเบ็นกันกันเดาของเกรงใจนเณเดาหูชิงเบนลิ่ง  
มิใช่เน้อปลาเบ็นกับเข้าดังจันบางจ้าพวงกัด หรือเบ็นกันนเเนยถว่า  
เบ็นกับเข้าดังพราหมณ์เดกคนชาวมั่วมิประเทกโดยมากก็หามีไม่ เพรา  
ฉะนั้นท่านผู้ครองแผ่นดินมาแต่ก่อนจะได้เก็บอากรเกกนหากุ้ห้าปดาหนึ่ง  
เก็บค่าน้ำส้มพักต์รแก่ผู้ท่านท้าวไว้ทำส่วนเดเมอกันไปทั้งพระราชนาเขต  
รวมพระราชนรพย์มาใช้จ่ายเบ็นการท่านบุญรุ่งแผ่นดิน กุ้มครองราชภูร  
ทั้งปวงไว้ให้อยู่เย็นเบนดุ ก็จะประเพณีรักษาแผ่นดินอย่างประเทก  
ไทย ก็เห็นว่าส้มควรแก่การและประเทกอนนอยู่เดว เพราพระเจ้า

แผ่นดินกรุงไทยลับนาแต่บุราณองค์ได่องคหนงชั้นจะมีบุญญาธิการเหลือดัน  
นัก จนถึงชนุคลังแก้วนพพจักษุเห็นทรพย์แผ่นดิน หยิบเอาทรพย์ใน  
แผ่นดินชนนามาถวายได้ทุกชนะทุกเวลา เหมือนชนุคลังแก้วของบรมจักร  
พริกนักด แต่จะมีบุญสุ่นทุกขวิเศษยิ่งจนบันดาดห่าฝันแก้ว ๗ ประการให้  
ทดลองมาได้ดงพระหฤทัยปราภรณานเหมือนพระเจ้ามัน ชาคราชและพระเพล  
ยันตรากด หามไม่ได้กพระองค์หนึ่ง

ครรณาเมื่อแผ่นดินพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัวได้สถาปัตย  
ราชสมบัติแล้ว มีพระบวรลัณดานเพดิลเพลินในการพระราชกุศล ทรงดับบ  
เรืองราวดีบราณนิทานชาดกแต่ก่อน ๆ มา กด มากแล้ว มีพระราชนโปรดঁก  
ให้กิษชุลังษ์และลับป្រសในพระพุทธศาสนา ซ้องต์ราเวลรูนนับถือว่าเป็นมหา  
สัพพัญญูโพธิสัตว์หักจรวยก่าวพระเจ้าแผ่นดินพระองค์ก่อน ๆ จึงทรงพระ  
ราชนิริตรองจะทรงปฏิบัติให้เหมือนพระโพธิสัตว์ที่มีเรื่องราวนามาในชาดก  
ชั้นกลางด้วยพระโพธิสัตว์เบนกษัตริย์ เดวย์ลัมบตานเมืองพารานด์และ  
เมืองอื่น ๆ ในแม่น้ำมิ่มประเทศที่มีประชานกินเนยແດลงดุจฯ เป็นกับเจ้าน  
เขามาเป็นพระอุรุณณ์ ว่าพระโพธิสัตว์แต่ก่อนได้เดวย์ลัมบตี้เดดพระ  
ราชนอกยังให้เกิดตัวในบ้าน นกบินอยู่บนพื้น ปลาในน้ำทั้งสัตว์ ไม่ให้  
ใครทำป่านาticบាតเดย์ที่เดียวให้อ่ายางไร การอย่างนั้นจะทรงปฏิบัติให้นาง  
อนงทรงระแวงแกลงไปว่า เมื่อคงนายอาการไปให้เป็นเจ้าของ  
เขต์เด็นห้ายหนองคดองบึงบางແຮກะในยะเด เมื่อนายอากรจะเก็บเอา  
ทรพย์ที่เกิดด้วยป่านาticบាតของราชภูมาราบรูมนาส์งเป็นพระราชนทรพย์  
แล้ว พระมหากษัตริย์จะทรงใช้สอยพระราชนทรพย์นักจะเป็นมิจนาชีพไป

ด้วย จึงโปรดให้เลิกอาการฟองคันดะเม็ดในชະเดเดะค่า�້າເດືອຍໃຫ້ໜົດແຕ່ກຽງບ່າຍອ້ວັສົກ ຈຸດກັງລາຊ ຈລກ (ພ.ກ. ໩໗໩) ນາ ໃນມື້ນນີ້ແດຍວ ໂປຣດໍາໃໝ່ນ້າທດວ່ານໄປເບີດກະບົງຮົງເພັກໜ້າຮາມງວຽວັບແຕ່ນ້າຍາກວັບດ້ວຍໜອງຄດອົງນິ້ນບາງໄວ ປດ່ອຍປດາຍູ້ໃນທົ່ວ້າໃຫ້ພືນໄປ ແລ້ວທຽບປະກາສ ກາຮັນນີ້ໃຫ້ພະດູນມີຮາມາຄະນະອຸ່ນ ໂມທາດ້າຮຸກາຮ ເມື່ອພະເກົຍວິທີ່ກໍາ ຄຽງໜູນເທົ່ານັ້ນ

(ເມື່ອບືໍມະໂຮງອ້ວັສົກ ພ.ກ. ໩໗໩ ມີປະກາສໃນຮັບກາດທີ່ ۶ ຈ່າ  
ດ້ວຍເຮືອງອາກຄ່ານ້ານະບັນ । ປະກາສນັກເປັນພະຮານີພົນ໌ ທຽບປະກາສ  
ເຮືອງຕ້ານານອາກຄ່ານ້າຄຽງຮັບກາດທີ່ ၃ ທໍານອງເຄີຍກັບຄວາມໃນທົ່ວທຽ  
ນະບັນ ແຕ່ມີພັດຄວາມບາງຂ້ອງໜີໄດ້ປຽກງົງໃນທົ່ວທຽນະບັນ ອົບ  
ຂ້ອ ၁ ຈ່າເພີນອາກຄ່ານ້າໃນຮັບກາດທີ່ ၃ ເມື່ອກ່ອນຈະເດີກອາກຮັນ  
ເປັນຈຳນວນເງິນຍາກຮັນນຳດັ່ງພະຄົດັ່ງປະດະ ၅၀၀ ຂັ້ນ

ຂ້ອ ၂ ທຽບດີບຫວາມວ່ານ້າຍອາກຮັນໄປເກີບອາກຄ່ານ້າ ແລ້ວທັດຕອນ  
ໝາຍໜອງຄດອົງນິ້ນບາງເບັນຄດວ່າເຫັນໃຫ້ເກົ່າງໜ້າເມີນເຈົ້າຂອງທົກາ ၇ ຈຶ່ງ  
ຜູ້ໜູ້ຂອດອົນທົງປວງນັບດົກພົນບົດກະບົງຮົງເພັກກັນຄດອົງນິ້ນບາງຮຸກຮວມເຫຼາ  
ປດກັກຂ້ອງໄວໃນດ່ວນຂອງທົກາ ປະຈະວ່າຢ່າໄປມາດອົກໄປໃນທົ່ວ້າທົງປວງ  
ຖານຮຽມດາກໍໄມ້ໄດ້ ຄົນທົ່ວ້າປະໄຍ້ຫຼຸດຈະຕຽບເວົ້າໄດ້ ຈຶ່ງທຽບ  
ພະກຽນກັບປດາວ່າເປັນລົ່ດວົນຫວັດ ອ່າຍ່າໃຫ້ຕອງທີ່ດັ່ງຈຳຕາຍເດຍ ແລະຈະ  
ໄຫ້ຄົນທົ່ວ້າປະໄຍ້ຫຼຸດເວົ້າໄປນາໄດ້ຄດວ່າມີຄອງເຂັ້ມ້ານພົບແດະເພັກເບັນ  
ເຫຼຸ້ມໃຫ້ກະເຕະວິວາທັນນັ້ນດ້ວຍ ຈຶ່ງໂປຣດໍາໃໝ່ນ້າທດວ່ານໄປເບີດກະບົງ  
ຮົງເພັກ ຊົ່ງຮາມງວຽວັບແຕ່ນ້າຍາກວັບດ້ວຍໜອງຄດອົງນິ້ນບາງໄວ ປດ່ອຍ

ปลาอยู่ในที่ซึ่งให้พ้นไป ให้นายอาการเก็บค่าน้ำต่อไปแต่โดยพิจารณา  
เครื่องมืออย่างเดียว อย่าตกทอดน้ำยาดีต่อไปเลย เมื่ออาการจะขาดสักเท่าไร  
ก็ให้นายอาการร้องขาดเดิมจะดีให้ ผู้นายอาการก็มาร้องขาดให้ด้วยเงิน  
อาการลงบหนัง ๓๐๐ ชั่งเดช คงเงินอาการอยู่แบบ ๔๐๐ ชั่งเดช กรณ์  
ภายหลังมายังทรงรังเกียจกลับมาปิดอีก ด้วยทรงแคลงว่าเพรwareมีค่าน้ำ  
คนจึงห้ามดำเนินการ จึงโปรดเกล้าโปรดกระหม่อมอีกรังหนึ่งให้ยกอาการ  
ค่าน้ำที่เคยเรียกได้เบนเงินอาการเพียงบุํดะ ๔๐๐ ชั่งเดชน้ำเดย์ที่เดียว )

กรณ์กัดภายหลังต่อมาทรงพระราชนิริย่ว่า กรณ์จะห้ามการปานา  
ศิบាត ทุกแห่ง ทุกตำบล ด้วยพระราชนิรญา ห้าเหคุณเดชศิบันได้ก  
ไม่ควร การจะไม่ถำเรื่า จึงโปรดเกล้าฯ ให้มีตราอูกไปให้กรรมการ  
หัวเมืองฝ่ายตะวันออกกิ่งขันกรมท่า แต่งกองจับออกจับคนผู้ห้าฟองจัน  
ละเม็คในจะเด จับตัวได้ให้อามาทำโทษและเรียกค่าปรับใหม่โดยสมควร  
แต่การห้ามห้ามดำเนินการเดือนเดือนเดือนเดือนเดือนเดือนเดือนเดือน  
อาการพกันบีก้าจุกุกิในเขตต์พระนคร ถ้าไครทำปานาศิบាតในเขตต์  
พระนครเดือนให้กรรมเนื่องจับปรับเนื้อทรายทำวัด การทูนผู้ที่ปานาศิบាត  
ในที่อื่นฯ นอกจากเดือนเดือนเดือนเดือนเดือนเดือนเดือนเดือนเดือน  
เนื่องไม่ไครเป็นเจ้าของหัวหน่องคดองบึงบาง แล้วราชฎร์จะเย่งกันทำ  
ปานาศิบាតในที่นั้นฯ ก็จะเกิดภัยวิกฤต แล้วจงจะยึดເອາຫນเนยนหหดลง  
เดียว แล้วจงจะได้หานมให้ไครทำปานาศิบាតในที่นั้นต่อไป ที่นั้นฯ จะทำ  
ปานาศิบាតของราชฎร์จะน้อยแค่เข้าทุกที่ ก็จะเป็นที่เจริญอยักษิทาน  
เป็นการพระราชกุศลเดือนอีก ความขอเป็นแต่ครั้งประภาสไว้คงแต่

มีจดอธิสูรศักดิ์ (พ.ศ. ๒๓๒๙) มาจนบัดจอดอโหศักดิ์ (พ.ศ. ๒๓๔๓) เป็น๒๕๘ปี  
ก็ไม่มีการซึ่งແย่งกันจนถึงเกิดความจนถึงได้ยดເອາຫນແບນທ່ດວງ ແນ  
ถึงจะเกิดวิชาทกันນั้นก็ชาระແດ້ໄປແຕ່ໃນເຫັນຍ່າຍ່ານີ້ ໃນເປັນໄປໄດ້ຕາມ  
ພຣະວາຊປະສົງຄໍ ທີ່ນີ້ພຣະວາຊໂອກກາຣັບສົ່ງໃຫ້ກາຣ໌ກ່າມເກີມຈັບຜູ້ຫາ  
ພອງຈັນດະເນີດໃນຂະເດ ແລະ ໄກກົມເກີມຈັບຜູ້ຫາກຸ່ງຫາປາໃນກາຍໃນເຂດຕໍ່  
ເລັກຄົດນັ້ນ ເນື້ອນຮັບດັ່ງກ່ຽວໜັງແດວກ່ຽວໜັງໄປດ້ວຍວາຊກາຣີນໆ ດັ່ງວ່າ  
ມີວາຊກົມເປັນກາຣໃໝ່ ມາກົມໄດ້ກ່ຽວໜັງຕົກເຕືອນກວດກວາປປະກາຣໄດ້ອີກ ກາຣ  
ນັ້ນກົດຈາງໄປ ຜູ້ທີ່ທ່າປານາຕິບາຕິໄດ້ຂອງທີ່ຈະທຳກໍາເບີ້ນ ເພຣະນະນ  
ທີ່ເດີກອາກຄ່ານາເດືອນນີ້ ໃນເປັນຄຸນອັນໄດ້ແກ່ແຜ່ດິນແລະພຣະພູກຄ່າດ້ານ  
ແລະຕົວດີຕວກອກຸ່ງປາໃນນີ້ ກລັບເບັນຄຸນແກພທກປານາຕິບາຕິເປັນຄົນນາປ  
ນັ້ນຍຶງກວ່າຄົນທ່າຍໜີຕົວໂຄຍຂອບຮ່ວມ ຄືທຳໄໝເວົາເວົາດ່ວນທັງປົງນີ້  
ເດືອນນີ້ ເປັນກາຣໃໝ່ເດືອນໃນກາຣທີ່ຈະດົກເອາດ່າຍແຕ່ວາຊນູ້ທັງປົງໄປ (ກາຣ  
ທຳໄປເປັນເຮັດວຽກທັງນາຍອາກຄານາ ແລະພົກຕເຄຣອິນມີຈັບຕົວນີ້)  
ຄົດຈາກດ້າງກວາດງວ່າເລັກ ເຕືອນ ๑๑ ແລ້ວ ๑๑ ຄໍາ ບໍ່ຈຳຈັດຈັດຕ້າກສົກ  
(พ.ศ. ๒๓๔๙)

## ๒ ว่าด้วยอาการไม่ปักใบและน้ำมัน

ยังมอย่างธรรมเนียมลีบนาเท้แผ่นดินที่ด่องเด้อ ว่าให้ชาวศวนต้อง  
เดี้ยเงินนอกจากอาการ & อายุร์อื้ก เป็นเงินด่วนดังต่อไปนี้ คือค่าไม้ปักฯ  
ใบเพียงหนึ่ง ค่าเฉลี่ยน้ำมันเพียงหนึ่ง ค่าผุดคปดเพียงหนึ่ง ค่าเม็ดคำ  
ซึ่งน้ำมัน ค่าซอง & อายุร์ราชภูมิเจ้าของส่วนตัวของเดียวกับมาซ้านาน  
บคนทรงราชพระคำวิเห็นว่า ของด่องลึงคือค่าไม้ปักฯ ใน ค่าเฉลี่ย  
น้ำมันมะพร้าวใช้วิชาการนั้น จะมีมาเต็กรังได้แผ่นดินให้ทราบเป็นแน่ไม่  
ทรงพระราชนิพัทธ์ให้เห็นว่าจะเป็นกระแตพระราชนิพัทธ์พระเจ้าแผ่นดิน หรือความ  
คิดเด่นบด็เดอก่อนเก่า กรณเมื่อเวลาในหลวงยังกำลังตกแต่งสำราญ  
ออกไม่ค้าขายต่างประเทศ มีการมาใช้ในวิชาการแผ่นดินอยู่ แตะเมื่อ  
เวลาภายนอกไม่น้ำมันมะพร้าวยังไม่มี ราชภูมิส่วนจังหวัดด่องไม้ปักฯ  
ใบสำหรับใช้แต่งสำราญในหลวงและเด่นน้ำมันมะพร้าวมาใช้วิชาการ กรณมา  
กาณเมื่อภายนอกไม่ใช้กันน้ำมันมะพร้าวมีขันเด้อ สำราญในหลวงก็ไม่  
ได้ตกแต่งไปค้าขายเด้อ ค่าไม้ปักฯ ในแต่เดือนน้ำมันนิคราชให้เด็กเดี่ย  
แต่หามผู้ใดคิดอ่านยกเด็กค่าไม้ปักฯ ใน ค่าเฉลี่ยน้ำมันเดี่ยไม่ นายระวาง  
จังไดเรยกเก็บมาตามเกยทุกบ บคนจังทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ โปรดกระ  
หน่องจะให้ยกเด็กค่าไม้ปักฯ ในเพียงหนึ่ง ค่าเฉลี่ยน้ำมันเพียงหนึ่ง เป็น  
ส่วนลดดึงหนึ่ง ที่เจ้าของส่วนต้องเดียวกับน้ำมันเดี่ย

กัดจากประการให้ยกค่าไม้ปักฯ ในค่าหามน ลงวันพุ ศก่อน ๔ ชั่ว

### ๓ ว่าด้วยอาการค่านา

ค่านานนนแตกอ่อนเรียกเป็นหางเข้าตัวขันนังหดลงไว้ดี๊ ๒ ถัง แล้ว  
ช้าๆ ซึ่งเป็นราคากหดลงอีกไว้ดี๊ ๒ ถัง พระราชทานเงินให้ไว้ดี๊ เพียง เป็น  
ราคากหดลงถังดี๊ ๒ ไฟ เที่รษฎูต้องชนมาล่งถึงน้ำในกรุงเทพฯ และ  
น้ำหัวเมือง ตามแต่เจ้าพนักงานจะบังคับ ราชฎูได้ความยกบ้างง่าย  
บ้างไม่เล่นอกัน ที่ได้ความยกกรองทุกชั้กด้วยโภชนาดี๊ ๒ หัวเมืองเด่น  
เจ้าพนักงานไปต่างๆ ต้องมีผู้ติดตันเบนถอยความอยู่เนื่องๆ มากนัก  
แผ่นดินพระบาทตั้มเด็ดพระนั่งเกล้าเจ้ายุทธ์ กรุงนักราชพระราชนิริ  
พร้อมกับความคิดเจ้านายต่างกรมแต่เด่นบัดเห็นว่า เรียกหางเข้าค่านา  
และจดชื่อเข้าเป็นตัวเข้าเด็กบังคับใหม่ล่งถึงน้ำ ราชฎูได้ความ  
ดำเนกมากบ้างน้อยบ้างไม่เล่นอกัน ที่ถูกเกาะกรองเร่งรัดก้มกรองทุกชั้น  
กด้วยโภชนาดี๊ ๒ หัวเมืองเด่นช้าหดลงเด่น เป็นถอยความต่างๆ เนื่องๆ  
จึงได้คิดอ่านดังอย่างชรรนเนี่ยนเดียวใหม่ เดิกเรียกหางเข้าค่านาและจัด  
ชื่อเข้าเป็นราคากหดลงอย่างแตกอ่อนนนเดียว แต่เมื่อพรวาชนัญชีให้เรียก  
เป็นค่านาไว้ดี๊ ๒ หัวเมืองเด่นอกันไปทั้งนั้นๆ โภคแต่หน้าฝันฟังดอย แต่การ  
ที่เรียกตามประเนินนาบกันนานั้นฟังดอย และเรียกตามจำนวนในตราแดง  
และนาคุโคนนี้ ยังคงอยู่ตามเดิมไม่ยกย้าย ก็เมื่อได้ฝันเด้งนั้นอย  
หรือนามากเกินประมาณ ราชฎูเจ้าของนาคุโภคท้องเดี้ยคามจำนวน  
ตราแดง นักกรองทุกชั้นว่าทำนาได้ผิดน้อย จะทนเดี้ยค่าตามจำนวน  
ตราแดงไปไม่ได้ ที่เป็นเพรชหดลงผืพายและพากพ้องของพากผืพายมาเข้าซื้อ

กันถวายภักดีในกรุงเทพฯ บ้าง กิจการที่ดำเนินเรื่องร้องนั้นเป็นไปต่างๆ  
 เยานินมลงไม่มีได้ บางที่ก็โปรดให้ยกให้ด้วยเหตุเพื่อห่วงกรณีพายที่  
 ลงมารับราชการ บางที่ก็โปรดให้ประเมินเรียกເຫດตามที่ได้ทำ บางที่  
 ก็โปรดดให้ไว้ลงทะเบียนเดือนอ้ายในบ้านนั้น ตามครั้งคราวที่เป็นใหญ่  
 เป็นน้อยหายนลงเป็นอย่างไม่ ( ต่อนไปเป็นพระราชบัญญัติเรื่องนาตราแดง  
 และนาคุ่โคงิ่งประภาศให้ดักการเดี่ยค่านาลงคงเหลือไว้ถ้วน ๑ สตัํล )

คุ้จากประกาศพระราชบัญญัติเรื่องนาตราแดงແດนาคุ่โກ ๑  
 วันพุธ เดือนชี้ ขึ้นค่ำ ๑ บชวัด นศก ( พ.ศ. ๒๕๐๗ )



## ๔ ว่าด้วยพิกัดเงินตรา

ในพระราชอาณาจักรนี้แต่ก่อน เมื่อผู้ครองแผ่นดินจะได้ให้ผู้ซื้อผู้ขายจ่ายรับสิ่งของทั้งปวงด้วยใช้เงินไว้ท้องเป็นราคานั้น ถ้าเป็นตัวเงินหรือทองที่มีเงินเนื้อเงินเนื้อทองต่าง ๆ แต่เมื่อกำหนดไม่ได้จำกัดคงรูปนั้น ๆ กรณ์เมื่อเวลาซื้อขายใช้จ่ายต่อ กันก็เป็นที่ต้องถูกต้องโดยเดียวเท่านั้น แต่เงินเนื้อทองต่าง ๆ แต่ต้องซึ่งกองตรวจสอบต่อวันน้ำหนักในตราษุตราซึ่งต่าง ๆ กับน้ำหนักเดียวกันที่มาดัดลองกันเนื่อง ๆ แล้วเป็นเหตุให้ข้าเดี่ยวเวลาประสังคันนั้น ๆ ไป จึงได้คิดอ่านตั้งพนักงานเป็นกองเดียว เดือกน้ำเงินให้เล่นอกน้ำเงินอย่างเดียวแต่ต้องคงรูปให้มีน้ำหนักเดือนอกน้ำเงินเพียง เงินตั้ง เงินบาท เงินกงบาทชนิดเดียว จึงตั้งตราไว้ต่าง ๆ ตามแผ่นดินนั้น ๆ เป็นลำกัญ ให้คนเชื่อว่าทำไปแต่โรงซ่างเงินให้ญี่เป็นของพระเจ้าแผ่นดิน เจ้าพนักงานได้สอบน้ำเงินและน้ำหนักเด็กไม่คิดไม่ขาดไม่เกิน เพราะเชื่อต่อรูปพอดีตัวและตราหดังที่ประทับเดียว ก็ไม่มีการเดี่ยวเวลาต่อวันซึ่งหรอคุณเงินเดย ซื้อขายจ่ายใช้กันได้ด่อง ๆ ในต้องคำนากเน้นข้าเดี่ยวเวลาไป คงหนึ่งใช้เงินไว้ท้องเป้าที่เสื่อเรียบเป็นแท่งต่าง ๆ ตัดซึ่งใช้แก่นดังในเมืองพะม่านนั้น กรณ์เมื่อวายภูริใช้เงินพอดีตัว ตั้งตราหดังคัน ไม่มีสอบน้ำหนักเด็ดคุณเนื้อเงินเดียว มีพากซ่างเหตึกซ่างทองซ่างเงินในกรุงบ้างนอกกรุงบ้าง ตอบทำเงินเจือทองแดงแต่เงินคั่นบูกเป็นรูปพอดีตัว แกะปดอนให้เหมือนตราหดัง ทำเงินทองแดงเงินคั่นบูกขันให้เป็นอนันมากเดียว ก็สอบเอาเข้าเป็นปดอนซื้อขายเองบ้าง ขายให้แก่ชาวญี่ปุ่นซึ่งเป็นคนโกร รับไปเปลี่ยนปดอนใช้ส้อยบ้าง เงิน

ปดอนจึงซูกชุมขันในแผ่นดิน เมื่อการเบนคัณพะเจ้าแผ่นดินซึ่งคงโรง  
เงินหลวงพอด้วยตัวราไหราษฎรใช้นั้น ก็เห็นอกบับเป็นนายประกันให้  
ข้าย่อยที่ทำเงินทองแดงเงินดิบกุหรี่ญตราหลวงเดล้ำทำเข็นนั้นไป เป็นที่  
ขัดเคืองพระราชหฤทัยทรงโภมนั้นมากนักมาช้านาน และเมื่อการค้าขายใน  
กรุงเจริญขึ้น มีเงินหรี่ญเมืองต่างประเทศเข้ามามาก ถูกค้านอกประเทศ  
เนื่องเอารเงินหรี่ญมาซื้อของดูก้าในประเทศก็หาครัวจะยินดีรับไม่ ด้วย  
รังเกียจเนอเงินว่าต่ำกว่าเงินบาทบ้าง ว่ากลัวจะเป็นหรี่ญปดอนบ้าง  
หรือถึงจะยอมรับก็ต้องคิดกดันเบนบาท เป็นสั่ง เป็นเพียง โดยมาตรา  
ธรรมเนียมไทย เป็นที่ถูกเดียงกันว่าไบไปกับถูกค้าต่างประเทศ กว่า  
จะกดังกันก็ษาเดียวตาก้าขายไป ครั้งนั้นผู้ครองฝ่ายไทยได้พร้อมใจกัน  
กับกังถุดค่างประเทศทั้งปวงแล้วคิดถึงว่า ให้คิดเงินหรี่ญสามหรี่ญ  
เบดียกับเงินไทยห้าบาท ประกาศไปเดล้ำยังมณฑะเดียงเดียงไบต่าง ๆ  
ว่าอย่างนักเดียเบรียบด้วยเหตุนั้นเหตุนั้นตามแต่จะไบ ทงผู้ให้เงนกัว  
เดียเบรียบจนจะพังเอนไม่ ครั้นจะคิดเบนหนูเบนเชน เป็นสั่ง เป็นเพียง  
และปดายเบยกับทัจจิให้คิดกันยาก จึงตัดถินมาว่าสามหรี่ญเบนเงน  
ห้าบาทขาดตัวลง ถึงกรณั้นราษฎรฝ่ายไทยก็ยังดำเนาใจยาก ซึ่งเป็น  
ทั้งนกเพรະมาตรฐานเงินหรี่ญเงินรูเบียไม่ต้องกับมาตรฐานของไทย

( ความท่อไปกล่าวด้วยพิกัดราคางานหรี่ญบาทและเงินเบรียบ โปรด  
เกต้า ๆ ให้ทำด้วยเครื่องจักร )

คัดจากประกาศพิกัดราคางานหรี่ญบาทและเงินเบรียบ ลงวันจันทร์  
เดือน ๑๑ ขัน ๒ ค่ำ ปีกอก โทศก ( พ.ศ. ๒๔๐๓ )

## ៥ ว่าด้วยการใช้เบบี

แท้ก่อนในบ้านเมืองไทยถ้า ๗ ๗ แห่งนี้ นานมาแล้วแต่โบราณ  
ราชการใช้หอยอย่างหนึ่งที่เรียกว่าเบบีมากแตกปัจจุบันก็ไปจากเงินปัจจุบัน ซึ่ง  
ขายขายแตกแก่นอยู่ดังเช่นรูปเห็นด้วยกันนั้น ก็โดยประมาณตาม  
พระราชนำหนักภูมิป่า ว่าให้คิดเบบีแปดร้อยต่อเพียง แต่  
คำโบราณก็เดาว่า ครั้งกรุงเก่าราชภูมิขายแตกเบ็ดยนเบยแปดร้อยต่อ  
เพียงจริง ครั้นยกบ้านย้ายเมืองมาตั้งกรุงเทพมหานครอยู่ในล้วนหอย  
เบยลับถูกน้ำน้อยไป เงินเพียงหนึ่งแตกเบนเบยได้แต่เพียงส่องร้อย คน  
ที่เที่ยวไปเห็นเบบีตกที่ไหนเบบีหันด่องเบบีก่อน เมื่อผู้มีรัฐชาติประเบย  
ให้เป็นทานกัดนรนเย่งซิงกัน ถูกค่าตั้งประทัดเห็นว่ามีผู้ของการเบย  
มาก ก็เก็บหอยอย่างนั้นในทะเลได้กระดิ่งดูบเข้ามาขายทุกบุคคล เบยน  
มากขึ้นราชภูมิขายแตกเบนปัจจุบันเงินเพียงมากขึ้นไป เป็นส่องร้อย  
ยี่สิบห้าต่อเพียง แตกต่องร้อยห้าสิบต่อเพียง แตกชั้นไปหาร้อยต่อเพียง  
แปดชั้นไปแปดร้อยต่อเพียง เมื่อเบยยังแพลงอยู่ไม่ถังแปดร้อยต่อเพียงนั้น  
คนถังอายุเป็นอันมากบันได บ้านเมืองเราเดียววนขาดน์ เงินเพียงแตก  
เบยไม่ถังแปดร้อยเหมือนเมื่อครั้งกรุงเก่า ครั้นเมื่อบรยุษถังแปดร้อยต่อ  
เพียงแล้ว ท่านทั้งปวงที่รัฐบาลฯ กำหนดภูมิป่า ที่รัฐบาลฯ กำหนดภูมิป่า ที่รัฐบาลฯ  
ยินดีว่า บกนบ้านเมืองตั้งบูรน ขันจนเบยชั้นไปถังแปดร้อยต่อเพียง ต้อง<sup>๔</sup>  
ตามภูมิป่าเหมือนกัน ก่อน ครั้นถูกค่านาหอยที่เรียกว่าเบบีมาก  
ขันไป ราคabeยกถูกมากไปถังพันห้าต่อเพียง พันห้าต่องร้อยพันสามร้อย  
ต่อเพียง กกเมื่อบรยุษถังมากไปกว่าแปดร้อยต่อเพียงก็ เบยแพลงไม่ถัง

แปดร้อยคือเพียงก็ติ การคิดเบี้ยปรับใหม่ในการพิพากษาความดรามพระราช  
 กำหนดกฎหมายก็คงคิดเบี้ยแปดร้อยคือเพียงยี่สิบเอ็ดมืออยู่ไม่ยกย้าย ทั้ง  
 ในกรุงเทพมหานครและหัวเมือง ก็เมื่อเวลาเบี้ยพันหนึ่งพันถ้วงร้อย พัน  
 สามร้อยคือเพียงนั้น ผู้บันทึกว่าเด็กอ่อนเบี้ยห้าสิบเบี้ยกซือของกันได้อิน  
 หนึ่ง บัดนั้นถึงร้อยเบี้ยซือกันก็ไม่ควรจะได้เต็มอิน ของแพงไป กว่าจะซื้อ  
 กินได้ต้องทนเดือนทั้งนั้นบอยู่นาน ในบ่อ่นถัวอยอยเมื่อเวลาเบี้ยแพงนับเบี้ย  
 แหงถัวกัน ครนเวลาเบี้ยถูกเกียจครัวน้ำจันบ อาชามทางแหงถัว  
 กันบัง บอกเบี้ยลดร้อยเบี้ยลดห้าสิบแหงถัวกันเป็นกะแนบัง ก็ใน  
 แผ่นดินบดใหญ่นั้น ถูกค้านขึ้นสิบอันมาขายเดี่ยมมากไม่เก็บเบี้ยมา เบี้ย  
 เก่าเด็กตอกหักหายถ้าปั่นญี่ปุ่นราคabeiyดังน่า จนบัดนั้นคงแปดร้อยคือ  
 เพียง เหมือนอย่างที่ว่าในกฎหมาย ก็เมื่อราคabeiyได้ดังกฎหมายทุกด  
 เบี้ยปรับอยู่ดังนั้น นักประชญ์ที่ออกกฎหมายก็เห็นว่าเป็นคืออยู่แล้ว แต่  
 คนบางพวกก็ยังบันทึกว่าเจ้าเงินไปแทรกเบี้ยบคนโคนอยไป ก็คำบันของกันที่  
 ไม่คิดหน้าคิดหลังนั้นไม่เป็นประมาน เมื่อเบี้ยมากกันบันว่ามากคำบากที่  
 ต้องบันซือขายกันเข้าไป มีเบี้ยนอยกซือของอินท้องไม่ได้ ครนเมื่อเบี้ย  
 เพงชันกากับบันเด่าว่าเงินปลดไปแทรกเบี้ยโดยไป ราชภูรบันทึกเมื่อเบี้ย  
 มากเบี้ยนอยเบี้ยถูกเบี้ยแพงดังนั้น จะเจ้าเบี้ยประมานก็ไม่ได้ จะว่าให้เบี้ย  
 หักหดใหญ่แล้ว เห็นว่าถูกเบี้ยเป็นแปดร้อยคือเพียงถ้วงตามกฎหมายนั้น  
 เป็นดี ดีบไปภัยหน้าแทน ถ้าว่าไม่มีถูกค้านอกประเทศน้ำเบี้ยมาขาย  
 มากชันกเห็นว่าเบี้ยจะแพงชัน เพองหนึ่งไม่ได้ถึงแปดร้อย และคำคน

ที่บ่นว่าเบย์มากต้องนับช้าอยู่ด้านบนไปเลี้ยวเดานั้น ก็ควรจะเห็นช่องค่วย  
บังอยู่ (ความคือไปประกาศให้ใช้กระเบแปะอู้และโถ่พศที่ทำขึ้นใหม่)  
คัดจากประกาศให้ใช้กระเบแปะอู้และโถ่พศที่ทำขึ้นใหม่ ลงวันจันทร์  
เดือน ๙ ขึ้นค่ำ ๑ ปีชุมตัวคาก (พ.ศ. ๒๔๐๕)



## ๖ ว่าด้วยพิกัดทองคำ<sup>(๑)</sup>

ในพระราชอาณาจักรนี้ แต่ก่อนทองคำมีน้อย เป็นแต่ใช้ทำรปพรรณ  
ต่าง ๆ เป็นเครื่องยศ เครื่องประดับ กับกันทองคำใบขุนเงินบ้าง ทอง  
แท่งจนบ้าง ทองคำเมืองกาดฟองเนียนบ้าง ทองหรือญเมืองญี่ปุ่นเมืองอเม  
ริกาบ้าง มีเข้ามามากในพระราชอาณาจักร จนเกินการที่จะใช้สอยทำ  
รปพรรณและเครื่องประดับ ผู้มีทรัพย์เก็บทองไว้มาร้อยขอขายแต่ขอถูก  
แทนภาษีอากรก็ตาม ด้วยเหตุนั้นจึงทรงพระราชดำริว่า ตามอย่างเมืองชน  
ที่เป็นเมืองแผ่นดินใหญ่นั้น ๆ หดายเมือง เมือทองคำมีมากชนผู้ครอง  
แผ่นดินเมืองนั้น ๆ ก็คิดทำเป็นทองหรือญมีตราหลวงเป็นสำคัญ ให้  
ราชภูมิใช้ในกำหนดราคานั้น ๆ ไม่ต้องเดียงนำหนักแต่เนื้อทองคำราคานั้น  
ผู้ได้ทองคำหดายไปเมื่อต้องการเงินมาขอรานเงินค้อมคังหดว หรือ  
เคลื่อนไหวทรัพย์ได้ตามกำหนดราคานั้นพกด้วย จนเมืองนั้น ๆ ใช้ทองคำรา  
ทองหรือญแก่นอยู่เป็นปกติเหมือนใช้เงินตราแต่เบย์เบปงปวง ก็ใน  
กรุงเทพฯ นของตรัวใช้กับเงินตราเป็นนัยนงหามไม่ ดั่งนี่พระบรมราช  
โองการคำรัสสั่งให้เจ้านักงานโรงค้ารชั่งเป็นท่าเงินหรือญแต่เบย์เบย์  
โดยพกนั้น คิดทำทองหรือญทองแบดดยทองคำเนื้อเปดเกษล่อง คือทอง  
ใบปั๊ห้อันเต่งเป็น ๓ ชนาด ชนาดใหญ่ต่ำราคากะละ ๘ บาท ชนาดกลาง  
ต่ำราคากะละ ๔ บาท ชนาดน้อยต่ำราคากะละ ๑๐ สติง ชนาดใหญ่ชนาด  
กลางนี้เทียบตามอย่างทองหรือญอังกฤษ คือหรือญใหญ่ของอังกฤษ

(๑) เรื่องพิกัดทองคำนี้ได้ตัดเอาแต่เฉพาะพระบรมราชอาชิบ้าย คัด  
ลงไว้เพิ่มตามประกาศ ถ้าตัดออกทำให้พระบรมราชอาชิบ้ายເພື່ອໄປ

ที่เรียกว่าทองปอนด์ หรืออักษรหนึ่งว่า ลตเตอร์ดิงก์ หรืออักษรหนึ่งเรียก  
ว่า ลตเตอร์เรนด์ แต่เรียบภาษาค่ายอเมริกาว่าทองเยาฟปอนด์ หรืออักษร  
หนึ่งว่า เดนมิลล์เตอร์ดิงก์ หรืออักษรหนึ่งว่า ยาฟล์อเวอร์เรนด์ จะว่า  
ตามการซึ่งกิตามตราเงินในเมืองอังกฤษนั้น อังกฤษกิดนับว่าปอนด์หนึ่ง  
เป็น ๒๐ ชิลลิ่ง ๆ หนึ่งเป็น ๑๖ เป็ด และในการถั่งถังของข้าวยอยู่ เมื่อ  
ได้บดก็หันดีดีอกหันคราชของนาแท่นเมืองอังกฤษก็ย้อมกิดนับเป็นจำนวน  
ปอนด์มา ส ปอนด์ ๘ ปอนด์ ๑๐ ปอนด์ ๑๐๐ ปอนด์ແಡรอน ฯ กรณีมากกรุงเทพฯ  
น ถ้าผู้ซื้อทองปอนด์เอาทองปอนด์ใช้ให้ได้ ถ้าไม่มีทองปอนด์ นาย  
หางผู้รับถังของกิตาเดาเงินแท่งถังปอนด์ละ ส บาทเดือนอยู่ ถ้าจำนวน  
เป็นเยาฟปอนด์ ก็ครึ่งปอนด์กิตาเดา & บาทเดือนอยู่ คงกิตราภากัน ๑  
ปอนด์เบนเงินซังหนึ่ง และ ๒๐ เยาฟปอนด์เป็นเงินซังหนึ่ง แต่ตัวทอง  
ปอนด์ทองเยาฟปอนด์นั้นไม่เหมือนทองบรุตุส เป็นทองขาวดั่มประเสริฐทอง  
แดงด้วน ๑ ใน ๑๒ ลูกน ปอนด์หนึ่งหนัก ๒ ลตติง เมื่อคิดราคากับปอนด์ละ  
ส บาทเป็น ๑๖ หนัก เยาฟปอนด์นั้นหนัก ๑ ลตติง กิตราคายาฟปอนด์ละ  
& บาทก็เป็น ๑๖ หนักเหมือนกัน ทองปอนด์ทองเยาฟปอนด์นั้นได้อามา  
หุงคัดเอาทองแดงออกเดี้ยก์กงเนอทองคำเนอแบบ เป็ด ปอนด์หนึ่งแท้ถัง ๑  
กับเพียง ๑ กับ ๒ ไฟ กิตราคากับปอนด์ละ ส บาท กับเป็น ๑๙ หนักเกินลึก  
หน่อย ทองในเยาฟปอนด์หุงแล้วกงแท้เพียง ๑ กับ ๓ ไฟ กิตเยาฟ  
ปอนด์ละ & บาทก็เป็น ๑๙ หนักเกินหน่อยหนึ่งเหมือนกัน จึงทรงพระราชนิริ  
ว่า ซึ่งทองตราทองเรียบเมืองอนเจือทองแดงให้ขาวดั่มนั้น เพื่อจะให้

มีน่องการดังใช้ทันได้นานควรไม่ไคร์เดอนไป ไม่ต้องยุบทำใหม่น่ออย ฯ  
 ให้เดี้ยญสูญเพิง อนึ่งจะให้ถือใจคนที่ไม่รู้ทองว่าคงดิ่นขาดมินดี ว่า  
 กิດราคากเต็ ๑๖ หนัก ในกรุงเทพฯ นัจจะทำเข่นนั้นให้เหมือนกันๆได้ แต่  
 ครั้นจะทำอย่างนั้น ทองในบ้านในเมืองก็จะเป็นทองขาดมีไปเดี้ยมหาก  
 ราชฎรที่ไม่นับถือก็จะรังเกียจไป จึงโปรดฯ ให้ห้องทำด้วยเนอทองด้วน  
 กิດราคาก ๑๙ หนักตามเนอทองบวตุที่ ก็เมื่อคิดแปดละ ๑๙ หนักหง ๓  
 อย่าง ขนาดใหญ่ทองน้ำหนักถึงเพียงกบ ๓ ไฟเท่านราคาก ๔ บาท ขนาด  
 กัดางน้ำหนักทองเพียงกบ ๓ ไฟกงเท่านราคาก ๔ บาท ขนาดน้อยน้ำหนัก  
 ๔ ไฟเท่านราคาก ๑๐ ตั้ง ขนาดใหญ่ขนาดกัดางน้ำหนักในที่  
 ทองปอนด์เดะยาฟปอนด์ของอังกฤษดังว่าเดิม แต่ขนาดน้อยราคาก ๑๐  
 ตั้งนั้นใช้แทนคำถึงอย่างนั้น ทุกนเรียกว่าเตดกิด ว่าเนย়กิด  
 ทองแปดทำชั้นใหม่จำพวาก ๓ อย่างด้วนเป็นทองคำเนอบรตุที่ ไม่  
 ได้ผสມเงินผสມทองแดงเดย แต่กิດราคาก ๑๙ นั้นความราคานេอทองใน  
 ทองปอนด์เดะทองยาฟปอนด์ของอังกฤษ ซึ่งจะพึงคำนึงเอาว่าไม่ได้ผสມ  
 ทองแดงนเดย ก็ในการดทุกวนน เพราะทองคำมีเข้ามากดันเหลือไป  
 ผู้มีทองคำมากอยากขายเอาเงินใช้ กับออกขายราคากัดางมาจนทองมีราคาก  
 ถูก เนอแปดเตชต่องกหบยองกว่า ๑๖ หนัก ก็การที่ทองราคากัดางไป  
 เพราะทองมีมากเข้ามา ประมาณเนอทองซึ่งเรียกน้อยว่า เนอต์ เนอห้า  
 เนอหก เนอเจ็ด เนอแปด หรืออึกคำหันวานพคุณเกนาหรืออึกเดาคำ  
 คนที่พอดีจะเบี้ยดบอกเตชขายเนอหก เนอเจ็ด ส่องชาลามชาหรือด่างอย่าง  
 ที่เตชอย่างคำว่าเนอแปดเตชต่อง ก็คำว่าเหตานจะมตันเดินวงของคำว่า

ແຕ່ຫຸນ ທ່ານທັງຫດຍເຂົ້າໃຈຮອ່ນໄໝ ຜົ່ງວາງປະມາລີບເປັນຈຳນວນນັບມີແຕ່  
ດີຈຸນໄປຫາເກົ້າ ແລະນັບຕໍ່ໄຕສົດນາກີມື່ນີ້ ຄື່ມີມາວ່າແນອໜິງເນອດອງ  
ຊື່ເນຸ່າມ ແຕ່ບາງທຸກມອຍບາງເປັນກຳໂບຮານກຳດາວແຕ່ກ່ອນໄດ້ ຍິນຍໍ່ວ່າ  
ຊື່ຊື່ຊື່ ແຕ່ເຍົານກີມື່ນີ້ໄກຣູພູດແລ້ວ ແລະຈຳນວນນັບແນອທອງກຳ  
ເກີນກ່າວເກາຮັນໄປຄອງໄກຈະວ່າແນອດົບ ແນອດົບເຂົ້າ ແນອດົບດົອງ ແນອດົບ  
ດຳນັບ ຊື່ຊື່ ມີມາດີ ດີ່ນີ້ໃຫ້ ຂັ້ນໃຫ້ເຮັດວຽກຢ່າງນັ້ນຄອງຢ່າງໄວ  
ທ່ານທັງປວງເຂົ້າໃຈຮອ່ນໄໝ ຈະວ່າໃຫ້ທ່ານທັງປວງພັ້ນຕາມກິດຮູນ້າ ທ່ານຜູ້ໄດ້  
ຮັດວັດທີ່ຢ່າດຂອ້ອຍເດຍ ຈະວ່າທັງນີ້ເພຣະເຫັນວ່າຜູ້ນີ້ມີຮູມໂດຍນາກໃຫ້ຮູນາກຖ້າ  
ດ້ວຍກັນ ຈຶ່ງຈະຂອ້ວ່າໃຫ້ເຂົ້າໃຈ

ຂໍ້ມູນ

ປະມາລີບເປັນຈຳນວນນັບມີແຕ່ຈຸນໄປຈຸນແນອທອງກຳດົກມາການນັບມີແຕ່  
ຂຽວມີເນື່ອມເນື່ອງດາວເຊິ່ງແດນໜັງເປັນທັນເດີນຂອງໄທຍ້າວ່າເຫັນດີນີ້ມາ ຄວງ  
ນັກເນື່ອງເຊິ່ງແດນປ່ອແຮ່ກອນນີ້ມາກເຈັນນີ້ອຍ ເພຣະເປັນນັ້ນຄອນເນື່ອງເຊິ່ງ  
ອີກໄດທະເດ ກຳນົນແຕ່ດໍາເກາເຂົ້າມີກຳນົນ ມີເງິນໄວ້ແຕ່ເງິນກີ່ກັດອອກຈາກທອງ  
ຊື່ຊື່ ແນວດກຳນົນ ແລະມີເງິນຈຳນົນເງິນນີ້ມາແຕ່ດັກຄ້າທາງນັກນັງ ນີ້  
ມີເງິນໃໝ່ໃນພັນບ້ານພັນເມືອງນອຍ ເຈົ້າບ້ານເຄົາເມືອງອຍກໃຫ້ແຮ່ເງິນເກີດໃນ  
ແພັດຕິນເປັນຂອງບ້ານເມືອງນີ້ແອງ ແຕ່ກົນໃຫ້ອົກເທິງວັດບໍລິສັດກໍາທຳກໍາຫຼັບແວ່  
ທີ່ຈະຄຸງເປັນເງິນໄກໂດຍແນອແປ່ປະຫາດ ຖ້ານັງ ສຳຄັນວ່າເປັນເງິນແຕ່  
ທຳພົດດ້ວຍປະຫັບຕົວໃຫ້ສູ່ຍົກນັກນັງ ແຕ່ກົນນານເຂົ້າເກົ້າແດກດ້າໄປ  
ເງິນກົາຂອງເກົ້າທີ່ທຳດ້ວຍແຮ່ຢ່າງນຸ້ກວນກາຍງມ້າໄດ້ຢ່າງ ພວກເປົ່າຫຼາຍ  
ເຮັດວັດທີ່ເນື່ອງກີ່ກັດ ຄົນເງິນທີ່ມີຄວາມເອົາດກໍາວ່າເງິນປັກທີ່ ແຕ່ສື່ດຳກັດດ້າຍທອງ



หนึ่งแต่โนราณได้ยินว่าบังอยู่ ก็ประนمانซื้อเนอทองเหล่านั้งปวง เดิน  
 เป็นธรรมเนียมของชาวเชียงແಡນและใช้เป็นโวหารในการเทียนน้ำทอง  
 ครนลับมาถึงป้านเมืองไก่หะเต เงินมีเข้ามาก ราคากองก์แพงชันไป  
 ถึง ๒ เท่าพิกัดนั้น คือบางท้องคำนี้เนอนพคุณบางตะพานราคากิ๙ ๒๐ หนัก  
 ถึง ๑๘ หนัก ทองคำเนอแปดสัมัญที่เรียกว่าเนอแปดติด ราคากิ๙  
 ๙๙ หนัก ๑๙ หนัก กิ๙ คนโนราณว่ากันอีกคำหนึ่งว่าเข้ากับทองโดยรากัน  
 เมื่อไรเข้ากับทองแพง เมื่อไรเข้าแพงทองถูก ซึ่งว่าดังนักจริงอยู่บัง ใน  
 เวดาเมื่อในกรุงธรรมเนียมบีดเข้าไม้ให้มผู้เอารอกไปค้าขายนานาประเทศ  
 เป็นศิริ แม้จะเมื่อทำนาได้เข้ามากจะขายราคาแพงก็ขายไม่  
 ได้ จะเก็บไว้กดวัวจะผุผะเสีย ต้องขายไปภาคต่ำ ๆ เพียงเกวียนละ  
 & บาท ๔ บาท ๓ บาท ถึงกรันนี่ไก่รัมผูซื้อ ต้องเอารอกเดก  
 ของต่าง ๆ บรรดาที่จะใช้จักิน เมื่อขายคนก็ไม่ได้ทรัพย์ดินมากเป็น  
 กำไรสักกับแรงเห็นอย ที่ชาวนาคู่โภคด้วต้องเสียค่านาเบ็ดฯ เวลาเดียว  
 นานาฝันฟังดอยก็ทั้งไม่ทำ ชาวนาที่ทำอยู่ก็อยู่ด่องมองหาเวดาที่จะกด  
 ราคาเข้าให้สูงขึ้นเมื่อเวลาคนต้นกันซื้อ ก็เมื่อได้เงินแล้วลูกเดือนหนึ่งคง  
 เดือน หรือนข้าวคำเดือเนื่อให้ไว้มา คนที่มีครอบครัวบุตรภรรยาหาด  
 ขายหนุ่งมาก ก็เกิดความตั้งใจกดวัวเข้าจะแพง ต้นกันเที่ยวซื้อเข้า  
 มาไว้ ต้นอย่างนั้นหายลับแห่งเข้าด้วยกัน ราคาก็แพงชันไปในส่องวัน  
 ถ้ามีวัน ก็เพราะนามน้อยตัวเรากันอย เมื่อต้นกันซื้อมาเราไปก็เสีย  
 เข้าก็ไม่พอประดังคำของคนกันนั้น ต้องขอซื้อขอนกันอย ทัมเขามาก

อย่างได้ก้าวไปยังกราคาเข้าให้สูงขึ้นไป จนเงินของคนบางจำพวกจะใช้  
 กราคาเข้าไม่进 ต้องเอาทองออกตัวให้แทนกราคาเข้า ฝ่ายบุญจะรับเอาทอง  
 ไว้ก็เกียงเดียงให้กราคาทองต่ำลงไป ด้วยเหตุนี้เมื่อไก่เข้าเพงกราคาดอง<sup>๔๘</sup>  
 จึงต่ำลงมา ก็ เพราะตนความที่บหดังฝันอย่านอนยกด ฝันมากันมาก  
 เกินไปกด ครั้นถูกหาน้ำบ่ใหม่ช่าวนาเห็นว่าเข้าเพงอย่างจะขายเข้าใหม่  
 ก้าวไป ต้นกันหันนามากทุกแห่งทุกคำบด คนทั้งนาไปทำนาหักน้อยอ่อน  
 แล้วก็กลับไปทำนา ฝ่ายผู้ที่ซื้อเข้าไว้เกินประมาณเห็นว่าสีใหม่เข้าใหม่  
 จะมีมาก เข้าที่ตัวตนซื้อไก่เพง จะเก็บไก่ด้วยจะผุดเดี่ยว หรือจะขาย  
 ต่อเมื่อเข้าใหม่มีมาก ก็กลัวว่ากราคาเข้าจะตกลงหนักจะขาดทุนมากไป  
 กลับร้อนเร่งขายเข้าของตัวที่เก็บไว้เดียวโดยเร็ว ตู้ขายขาดทุนแต่น้อย ด้วย  
 เห็นว่าตัวกว่าจะขายเมื่อเวลาเข้าใหม่ ราคาก็ตกมากนั้น ก็เมื่อขายเข้า  
 ขาดทุนไปคงนิดเดียว ก็กลับไปหักก้าวในห้องซึ่งตัวได้เอ้าแลกไก่ หรือ  
 เอาเงินซื้อไก่ด้วยกราคาต่ำ ๆ ค้างว่าเดือนนั้น ก็พากันกราคาดองให้สูงขึ้นไป.  
 กก่องนั้นเป็นของเก็บไว้ไม่ผุนง เมียกรายยังต้องซื้อไม่ขาย เมียกราคาดอง  
 กดบ่สูงขึ้นไปคั่งขาย กดวัยเหตุนี้เมื่อไก่เข้าถูกภัยจังเพง คำที่ว่า  
 มากันนนกซื้อบัญเหตุบ้างโดยราษฎร์ แต่บคนเพระเบี้ยเข้าให้นานประเทศ  
 ชนเข้าไปคำหน้ายเมืองอันไม่มีหาม กมพทนานามากเต็มทั้งแดนเกิดชนใหม่ ๆ  
 ทุกปี เมล็ดเข้านในบ้านในเมืองดันเหลือเพ้อฟาย คนต่างประเทศเอารื้อ  
 เข้ามานบรรทุกเข้าไปขายเมืองอันมากมายหลายด้า บหนงชนเข้าไปหดาย  
 หมนเกดยน ราชฎร์ก็กราคาเข้าให้เพงอัญเบนนิตย์ ด้วยคิดจะขาย

ເອາເງິນໃໝ່ນັກ ຜ້າຍດຸກຄ້ານານປະເທດເນື້ອເຫັນເຂົາໃນກຽງເທີ່ວ ວາຄາ  
ແພງເພີຍພອຈະຫຼວເອາໄປຂາຍນີ້ກໍໄວໄດ້ ກໍເອາເງິນມານັກເອາທອນມານັງແຕ່  
ເມືອງອົນມາຂອງເຂົາໄປ ກໍເງິນທອງເມື່ອເຂົາມາໃນບັນໃນເມືອງກໍໄມ້ໜຳມື້ງ  
ໄປເໜີ່ອນດັ່ງເຂົາທົກນິດເລີ່ມ ເງິນທອງໃນພັນປັນພັນເມືອງກົມາກູນທຸກບັນ  
ດັ່ງແຕ່ເບີດເຂົາມາເປັດບັນເງິນເມືອງອົນເຂົາມາໃນກຽງເທີ່ວ ນ້ຳຫຼາຍໜົນຈົງ  
ທອງກໍເຂົາມາໃນກຽງເທີ່ວ ນ້ຳຫຼາຍລືບຫານ ເພຣະະນັດສັນເຊັມມາກວາຄາ  
ກໍກົງແພງອູ້ ຄົວເກວຍີນດະ & ຕຳດົ່ງ & ຕຳດົ່ງເສັນອູ້ໄມ້ ແໜ້ອນກັນຈອງ  
ດຶງອື່ນ ທ່ານ ວາຍງວຽກຂອງບຸກ ວາຄາກໍແພງຂັ້ນໜົນທຸກອຍ່າງ ເພຣະເງິນທອງ  
ມເຂົາມານັກ ເມື່ອເປັນດັ່ງກໍເປັນອັດຈຽບຂອງຍ່າງໜຶ່ງ ກາດດ່ວນມາຄົ່ງ  
ສັບ ១០ ປີແລ້ວ ໂດຍບໍ່ໄກປາກງວ່າ ດັ່ງນັ້ນນັ້ນມີກົມາຊ່ວຍນາໄມ້ໃຫ້ເລີ່ມ  
ເໜັນອີຍ່າງບັນນະແນເອກຄົກ ບໍ່ຮັກທົ່ວ່າ ບັງຈຸດກົກ ນັ້ນ ແດ້ໃນບຸກນຸ້າ  
ເປັນຈົກກົນ ຕັ້ງແຕ່ເຄືອນ & ເຄືອນ ២ ມາດນັ້ນແມ່ດອນ ០.៩ ດັ່ງກ່ອນມາກັນນັກ  
ສິ່ງ ດັ່ງກ່ອນ ເຊັ່ນ ເຊັ່ນ ៣ ມາດນັ້ນແມ່ດອນ ០.៦ ດັ່ງກ່ອນມາກັນນັກ  
ເມັນກຳນົກຄົວວ່າຈະເບີນນັ້ນໃຫຍ່ນາຫວັນເວົ້າເຕີຍ ແຕ່ເມືອດົບໄປໃນແນື່ອງພາຍເຫັນ  
ກໍໄດ້ກວາມວ່ານາໃນບັນນອຍກວ່ານາໃນບັນຫຼັດຈົກ ຕົນຫຼາກແໜ່ງທົກຕາບເປັນ  
ຊຸມຮົນຍົກລົງນຳຟັນເຮົາກົງຈະໄດ້ ໂມ່ເດີຍທຸກແໜ່ງ ແມ່ອກວາມເບັນດັບນອຍ່າງ ຈະ  
ວ່າອ່າຍ່າງເກົ່າວ່າເມື່ອໄຣເຂົາດູກທອງແພງ ເມື່ອໄກຈົນແພງທອງດູກ ເຫັນຈະຫຼາຍອົບ  
ໄຟແລ້ວ ຊົ່ວໂລ່ງ ເສີ່ງ ເສີ່ງ ອົບໄດ້ ວາຍງວຽກທານາເທັມນອຍ່າເດີມອົບ  
ຜູ້ທີ່ໄມ້ໄດ້ທຳນາກໃນໄດ້ ຕົນຈິງກັນ ຜ້າຍເຂົາ ອ່າຍ່າງແຕ່ກ້ອນມານານແດວມໃຈໆໃຫ້ຮູ້ອື່  
ເພຣະະນັດຈະຕັ້ງວ່າໃໝ່ ວ່າເນື້ອໃຫ້ຈາກຕ່າງປະເທດເອາທອນເຂົາມາໃໝ່ ເປັນ  
ວາກາລືນຄ້າໃນກຽງເທີ່ວ ມາກ ເມື່ອນ້ຳວາກາທອງກໍຈະຕົກ ເມື່ອໄດ້ກົກ

ชาวดำรงประเทศเอาเงินเข้ามาใช้เป็นราคานิค้าในกรุงเทพฯ มาก เมื่อ  
 นั้นราคากองก็จะกลับขึ้นไป ก็เต็งกองนั้นมาแต่เป็นกองดินกองใบจะซื้อขาย  
 กันก็ยาก ผู้ซื้อจะซื้อมักกัดราคาให้ต่ำไม่ได้จะซื้อ ทองนาเหลือเพ้ออยู่มาก  
 จึงได้คิดทำเป็นกองเป็นมีตราให้ใช้ประจำราคานิค้าที่ซื้อขายกันได้เหมือน  
 กับเงิน เพื่อผู้ซื้อเอาไปทางไกลได้พกไปเดือนอย ก็ได้รากาหารดายตามดัง  
 หอยชี้ ไม่หนักบ่าหนักพกหนักหاب หนักเรอเหมือนอย่างพาเอาเงินไป  
 หรือจะเก็บไว้ในหีบในที่น้อยๆ ไว้ใช้ที่หดบัณฑอน ก็จะเก็บไว้ได้มากๆ  
 ง่ายๆ บัดนซังคงราคา ๑๙ หนักไปปันเพรະเป็นกองมีตรา เมื่อผู้ใด  
 ได้ไปซื้อไปเมื่อไห้พอยใจเอาไว้ เห็นไปว่าเดียวเปรียบจะได้เงินก็จะเอ  
 ามากน ชั้นรับเงินไปจากพระคลังห้องตามราค ๑๙ หนักนั้นเดิม ถ้ากอง  
 ไม่ถูกเจ้าถูกตัดยันเดียวถึงตายจะเดือนดับถึงหรือไปบ้าง ถ้ายังดังเกตได้  
 ว่าเป็นตราเดิมแท้ นไห้ของปลอมเด้ว ชาวพระคลังก็จะรับใช้รากา ๘ บาท  
 & บาท ๑๐ สตาง ตามเดิมนั้นให้ ก็เพรະในหดบัณฑ์จะใช้รากาเท่าน  
 ยังยันไม่ถูกหย่อนดังนั้นเดว ผู้ที่ได้ไปไม่ควรรังเกียจควรรับใช้ตามพิกัด  
 ประกาศมา เหมือนกับเงินตราพอดี ๙ บาท ๙ บาทและถัดถึงและเพียงก็ต  
 เงินหรือญูกงคำดัง ๙ กง ๙ บาท ๙ บาทและถัดถึงและเพียงก็ต  
 เปย์อั้สุ ๙ เปย์อิสพก ก็ต เงินเหมือนของมาแต่เมืองนอกซึ่งคิดกันตาม  
 ประกาศไว้ใช้ ๙ เหรียญ & บาท และเงนรูเบยก็เขานะดายหรือซื้อ  
 บากษ์ได้เรยกว่าขึ้นไป ราคาก็ต ๙ สตางนาก ๙ เมื่อตราเป็นทั้งเกต  
 แล้วราษฎราก็ใช้กันง่ายๆ ไม่เดือกน้ำเงิน ไม่เดือกน้ำหนัก และไม่คิด  
 ราคากับบุกและทองแดงนนดาย ใช้ยืนตามพิกัดประกาศแต่ก่อนนั้นได

ทองเป็นตรา ๓ ชนิดนกให้ใช้ตามพิกัดແປให้ญี่เปปะ ๔ บาท แบกตาราง  
ແປละ ๔ บาท แบนอ้อยແປละ ๑. ๐ ดลิง เหนื่องอกนังนนเกิด แต่ถ้า  
ผู้นั้นของคำว่าเปล่าจะมาให้ทำແປ ๓ อย่างนี้ให้ จะต้องหักค่าถ่านก่า  
ศูนย์เพดิ่งตามแต่เจ้าพนักงานจะกิดให้ตามดุณควรแก่งาน ถ้าจะเอาทอง  
เปล่าหรือทองรูปพรรณมาเดกเอาทองແປจะกิดหนักต่อหนักไม่ได้ ต่อให้  
ขายราคาทองคำแต่ราคารูปพรรณที่เอามานั้น ตกดงว่าเป็นราคากเท่าได  
ตามราชฎรขอขายกันนั้นแล้ว จึงจะกิดราคางอนແປตามพิกัดนี้ไว้ราคาก  
ทองคำเปล่าเดรรูปพรรณนั้นให้ เพราะจะต้องเสียเรงແຕะเสียถ่านเสียพน  
ແະศูนย์เพดิ่งไป ทองเป็นตราที่ไปเจาะไปคัดทำขับเยินเสียเดรรูป  
เหมือนราคางอนคำเปล่าที่ราชฎรขอขายกันนั้น ๆ ลง ๆ ตามเวลาหนึ่ง ๆ แต่  
ราคางอนແປนั้นเมื่อมผู้เอาทองແປนตรายเบนคำสูญอยู่นั้น มาขันเยาเงิน  
หรือมาถังแทนภาษีอากรเงินพนัยให้ ก็จะกิดราคากົດ ๒ ดลิง  
ແະดลิง ๑ และ ๑. ๐ ดลิงนั้นจะบ่นเดมขออยู่ ๑ ดลิงค่าทรราชฎรขอขาย  
กันราคากะต่ำลงกົດ จะถุงขันกว่า ๑๘ หนักกົດ ก็จะไม่ยกข่ายราคາเดຍ  
คงจะใช้ให้หักให้ตามราคาน เมื่อราชฎรหงทองແປทัง ๓ ชนิดนี้ใช้ได้ทວ  
กันมาก ๆ แต่ ในหลวงจะถังตามหัวเมืองนน ๆ ว่า ตามເງິນເຫາทองແປ  
ทัง ๓ จำพวกนไปข้อขัน ก็ให้กรรมการคือรับตามหัวเมืองนทุก ๆ เมืองไป  
ทองແປ ๓ ชนิดน ถ้าจะเรียกชื่อว่าແປทองให้ญี่ ແປทองตาราง  
ແປทองเด็ก ก็ຈົດหนักໄປ และเมื่อเวลาจะได้เข้ากับคำนวณว่า ๓ ແປทอง  
ให้ญี่ ແປทองตาราง & ແປทองเด็ก ก็พึงยกໄປ อนີ່ແປทองให้ญี่

ແປທອງຄາງ ແປທອງເຕັກ ເປັນເຕາເບີນຂາດຄ່າງ ຖ້າ ຂອງເມືອງອິນດັບ  
 ປະບັນຍຸ່ ເພື່ອເຮັກດັ່ງນັ້ນຈະເລັອກທອະໄປ ໄນໆ ມີຮ່ວາແປທອງໃຫຍ່ ແປທອງ  
 ຄາງ ແປທອງເຕັກຂອງເມືອງໄຮ ດ້ວຍເຂົ້າຂໍອັນກຸ່ມາເຮັກຂາດໃຫຍ່  
 ຜ່າທອງປອນດີ ຂາດກາຕາວ່າທອງຢ່າຟປອນດີ ດັກໝະກຳໄມ່ເໝື້ອນກັນ  
 ແກ່ເປັນແຕ່ວັກເທົກນັ້ນ ດ້ວຍທອງປອນດີແດ່ຢ່າຟປອນດີຂອງອັນກຸ່ມ  
 ເປັນທອງຂາວງດົມເຂົ້າທ່ອງແດງ ກີດ ១៦ ມີກັດກາຕາມທອງຂາວງດົມນັ້ນ ກີມເອີ  
 ຕັດທອງແດງອອກຄອງແຕ່ທ່ອງກຳເປັນຮາກາ ១៨ ມີກັດກາວ່າໄປໜ່ອຍໜົ່ມ ເພຣະ  
 ດົນນຳລາຈະເຮັກວ່າທອງປອນດີທອງຢ່າຟປອນດີທານອັນກຸ່ມ ກີຈະປັນໄປກັບ  
 ທອງທີ່ໄມ່ເໝື້ອນກັນ ດ້ວຍເຂົ້າຍ່າງນັ້ນໄໝ ໄດ້ ກີຈະຕ້ອງເຂົ້າກຳວ່າໄທຍໄດ້ເຂົ້າ  
 ວ່າທອງປອນດີໄທຍ ຢ່າຟປອນດີໄທຍຈຶ່ງຈະເຂົ້າໄຈດັ່ນດີ ອອງຂາດເດັ່ນນັ້ນເດົາ  
 ເພຣະທຳຄາມຮາກາທຳດົງຈົນ ຈະເຮັກວ່າທອງເຕັດຫວຼອທອງເນີຍກຳໄດ້ ແຕ່ຂ້າງ  
 ໜັ່ງເປັນຂໍອັນກຸ່ມ ຂ້າງໜັງເບີນຮອຈົນ ຈະເຮັກຂອງທຳກັນໃນເມືອງໄທຍ  
 ກີໄໝ່ອົບກົດ ກີເໝື້ອນຍ່າງແປດັບນີ້ໃຫຍ່ນ້ອຍ ທີ່ໃຊ້ເຫັນເບີຍຮ້ອຍ ເບຍ  
 ຫ້າດີບນັ້ນ ຄຽນຈະເຮັກເບີຍຮ້ອຍເມື່ອຫ້າດີບ ເມື່ອນໄດ້ເຂົ້າກັນນຳກົດຫັ້ງ  
 ຍາກໄປ ເໝື່ອນຈະວ່າຮ້ອຍຮ້ອຍ ດ້ວຍຮ້ອຍຮ້ອຍ ມ້າສີຫຼື້ນ ຮ້ອຍຫ້າດີບ  
 ດ້ວຍຮ້ອຍຫ້າດີບ ກົງຍາກໄມ້ວ່າຄໍາໄວເປັນຄັນນັ້ນ ກໍາໄວເບີນຂໍອເບຍ ເພຣະ  
 ດົນນັ້ນຈຶ່ງໄດ້ໃຫ້ຂໍອເບີນວ່າກັບພົກສູງວ່າອັນກຸ່ມໄດ້ພົກ ຄັນເດຍວັນກິໂລດ້ອງ  
 ເລວທັນບານທັນເນືອງດັ່ນໄດ້ ດ້ວຍເຂົ້າກົດຫຼືກິ່າຫຼືກິ່າກົດຫຼື  
 ສົງອ່າຍ່າງອັນກຸ່ມໄດ້ພົກກິ່າໃຫ້ເຮັກທອງຂາດໃຫຍ່ວ່າ (ທົກ) ແປດວ່າ  
 ១០ ແປເບີນເງິນຫັ້ງ ១ ຂາດກາຕາງເຮັກວ່າ (ພົກ) ແປດວ່າ ២០ ແປເບີນ  
 ເງິນຫັ້ງ ១ ຂາດນີ້ຍເຮັກວ່າ (ພົດຄົງກົດ) ແປດວ່າ ៣២ ແປເບີນເງິນຫັ້ງ ១

อีกอย่างหนึ่งແປທອງໝາດໃຫຍ່ໃຫ້ເຮັກວ່າ (ຖຸກັງສ') ແປດວ່າດອງຕຳດິງ  
ໝາດກາຕາງໃຫ້ເຮັກວ່າ (ເອກັງສ') ແປດວ່າຕຳດິງເຄີຍວ່າ ແນະນັຍໃຫ້  
ເຮັກວ່າ (ຈື້ນັງສ') ແປດວ່າຕຳດິງຈົນ ຕາມເຕີມຂອບໃຈເດີ ແຕ່ເຫັນວ່າ  
ອິຍາກ່ອນນະສັກ ດ້ວຍຄດ້າຍກັບຊື່ອໜູ້ໂລ່ພົກໆໝຶ່ງບອກ ດ ແລະ ១៧  
ແປ່ງເຕີມເພື່ອ ໃນທອນໃຫ້ເຮັກວ່າ (ທອນທສ) (ທອນພີສ) (ທອນພັດດິງສ')  
ໜຶ່ງແປ່ງເປັນ ១០ ແລະ ២០ ແລະ ៣២ ແຕ່ວາຄາໜຶ່ງໜັງນັ້ນເຫຼວງ

ຄັດຈາກປະກາສີພົກ້ດວາຄາທອນແປ ທສ ພີສ ພັດດິງສ ດັງວັນພຸຖືຮັບດີ  
ເດືອນ ១ ແຮນ ២ ກໍາ ບຶກຸນ ເມືອງຈົກ (ພ.ສ. ២៤០២)



## ๗. ว่าด้วยตราภูมิคุ้มห้าม

แต่ครั้งแผ่นดินพระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลก แห่งพระ  
บาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย ได้โปรดพระราชทานตราภูมิคุ้มห้าม  
ให้กับพระหلدงแต่หมู่ฝ่ายเรือพระที่นั่งศรีสักดาด เรือพระที่นั่งกราบทรง  
เรือพระที่นั่นกราบรอง เรือพระที่นั่งคงทองชوانยพ้า ฝ่ายบ้านใหม่  
โภเรียง เรือดึงอาสาวิเศษ ช่างทางหมู่โขลงรวมัญคงทองคำบล่องมืออ  
อาสาจากกองทัเดนายทัยนายใบเมืองตมุทรปราการ กรมอภิรัมย์ราชยาน  
ทหารรักษายาพระองค์ ด้อมพระราชนงค์ ให้คุ้มกันนำค่าทดแทนพักศรได้  
เพียงราคากำดังหนึ่ง ภายหลังมาในแผ่นดินพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้า  
เจ้าอยู่หัว พระราชทานตราภูมิให้กับพระหลดงทุกหมู่ทุกกรม แต่พระราช  
บัญญัติไว้ว่า ถ้าไฟรหลดงที่ได้ตราภูมินั้นตาย ก็ให้เจ้าหนูนัดนายเอ  
ตราภูมิน้ำคนให้กับเจ้าพนักงาน ถ้าบุตรหมูไฟรหลดงถูกชนให้มีได้รับ  
ราชการ ให้ทำหางว่าจិនขอตราภูมิให้ถูกชื่อคนคำบลัน (ความต่อไป  
เป็นประกาศให้เก็บตราภูมิเก่า เปิดยกตราภูมิใหม่)

คดีจากประกาศเรื่องเปิดยกตราภูมิคุ้มห้าม ลงวันคุกร เดือนยี่  
ชน ๔ ค่ำ ปีเตาะ ลัปตศก (พ.ศ. ๒๓๖๙)

ส ว่าด้วยดวงตราที่ใช้ในตราภูมิ

ตราภูมิแต่ก่อนที่โปรดเกล้าฯ โปรดกระหม่อมพระราชนา閼กับไฟร์  
หดลงทั่งปวงนั้น ถ้ากรรมชนมหาดไทยก็มีตราพะราชล์ที่ประจําชื่อคน ตรา  
พระชล์ที่ล์มนทบประจําต่อ ถ้ากรรมชนมหาราดโหนกมีตราพะราชล์ที่  
ประจําชื่อคน ตราพะราชล์ที่ล์มนทบประจําต่อ มีตราช้างที่เบนรุปนาภยน  
บังหัดจันทร์เนื่องจากเสียงรุ่มมุทการเป็นลำคัญกลางประจํากทุกฉบับ แต่  
ท้องทรายที่เคยมีไปตามพนังงานด้วยกิจราชการล้วนได้ฯ ถึงหัวเมืองนั้นเดา ถ้า  
เมืองชนในกรรมชนมหาดไทยก็ต้องมีตราเจ้าพนังงานในกรรมชนมหดไทย เมืองชน  
ในกรรมพะราดโหนกต้องมีตราเจ้าพนังงานในกรรมพะราดโหน เมืองชน  
ในกรรมท่ากท้องมีตราเจ้าพนังงานในกรรมท่า คงตราพะราชล์ที่ ตรา  
พระชล์ที่ ตราบัวเก้า แต่ตราปดดักทุดนดองแต่ตราอื่นฯ ในกรรม  
มหดไทย กรรมพะราดโหน กรรมท่า ที่ต้องบังคับในพระครรມนุญ ตรา  
ในคำเหน่งเหด่านนั้นที่เคยรับก็คงจะได้ทรงจะเที่ยบตราที่บดหนาดื่อชนไป  
เก่าฯ กิจธุรุ่วได้แน่นัก ถึงจะเป็นตราแกะปดอนก็จะลับได้ ถ้ามีกิจราชการ  
ด้วยนายนานายอากรล้มพักศร กำนัณตลาด เจ้าเมืองกรรมการ นายนา  
นายอากรล้มพักศรกำนัณตลาดกิจราชการจะเขยบเจ้าพนังงาน พระคดัง  
มหาดมบด คือตราแกะปดุก้าช์และตราอื่นฯ ในคำเหน่งพนังงานพระคดัง  
มหาดมบดที่เขามีแน่ชัดได้ ถึงพนังงานกรรมนาระมีไปด้วยธุระเก็บค่าน  
และบังคับมั่นชาได้ฯ ในเรื่องไว้นากมีตราดวงใจดวงหนึ่งในตราฯ ดวงของ  
เจ้าพะรยะพาดเทพแต่ตราปดดักทุดนดองในกรรมนาไป ถ้าพนังงานพระคดัง

มหาสมบัติแต่กรมนาจม์ตราไปถึงหัวเมือง ก็ต้องม์ตราพระคชส์ห์ ตรา  
พระราชน์ห์ ตราบัวแก้ว นำไปถึงเจ้าเมืองกรรมการตามเมืองชนิดวย  
ฉบับหนึ่ง ตามแบบอย่างกำหนดในราชกิจ ผู้รับตราทั้งปวงหากว่า  
จะเชื่อพึงทราบอีนๆ ไม่เดย แต่เพาะเหตุที่ม์ผู้บังอาจใช้ตราปด้อมตรา  
เนื่องๆ เกิดความขัน.

( ความต่อไปเป็นประกาศให้ใช้ตราภูมิตรพิมพ์ท่องกันใหม่ )

ก็จากประกาศว่าด้วยด่วนตราต่างๆ ที่ใช้ปะทับตราภูมิ ลงวันพุธ<sup>๙</sup>  
เดือนยี่ ชัน ๕ ค่ำ ปี康熙 ๑๗๘๔ ( พ.ศ. ๒๓๔๔ )



#### ๕ ว่าด้วยสักเลขหมายหมื่น

เมื่อครั้งแผนดินพระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลก พระบาท  
สมเด็จพระพุทธเดิมหัต្តนภาด้วย พระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว ทรง  
พระองค์ ก็ทรงพระราชนิรันดร์ในการซึ่งจะว่าราชการอาณาจักร ด้วยจะเป็น  
เจ้าจำนวนพณิชกรฯ เพื่อจะได้ทราบว่า ที่นี่พร้อมด้วยในกรุงเทพมหานคร  
และหัวเมืองซึ่งขันกับกรุงเทพมหานครจะเป็นจำนวนคนนิกรๆ ควรใช้วิธีการ  
ให้มีงานอ้อยเมืองตะห่ำได้ จึงโปรดเกล้าฯ ให้สักเดชไพร์หดังตั้งกำถัง  
ณ กรุงเทพมหานคร แล้วโปรดเกล้าฯ โปรดกระหม่อมให้แต่งข้าหดังกำกับกัน  
ออกไปดักเดือนหัวเมืองเอก เมืองโภ เมืองศรี เมืองจัตวา บักช์ใต้  
ฝ่ายเหนือ ซึ่งเป็นเมืองขันขอบชั้นที่เดามาตามอย่างธรรมเนียมการแผ่นดิน  
ถ่ายมาแต่เดิมแต่ก่อน เมื่อการลักทรัพย์เป็นไปดังนี้ มีคนบางจำพวกที่เป็น  
คนใจเบาเกียจครัวน์ในราชการ ไม่พอใจให้ห้องลักลักห้องมือ ลักห้องมือ<sup>ห้อง</sup>  
กดวัวจะนับัญชีเก็บใช้วิธีการ จึงควบคุมปิดอยู่ลักษณะเดียวกัน หัววงศ์มิให้  
ราชการครนจะไม่ลักกัดวัวจะจับกุมมาทำโทษ ครนผู้รองพองว่าก่อ  
พิจารณาเป็นลักษณะว่าควบคุมปิดอยู่ลักษณะเดียวกัน จึงให้ถังพระราชทานญามเมื่อ  
ตีลังไปคำไว้ในคุกบ้าง เมนตพุ่นหญ้าช้างบางมีอย่างมาแต่ก่อน (ความ  
ต่อไป ประกาศให้บักนลักปิดอยู่)

คดีจากประกาศเรื่องปดอนถักหมายหนุ่น ลงวันพุธ เดือน ๗ ปี ๒๕๑๙  
๒ คดี บ่มะเมี่ย สัมฤทธิ์ศก (พ.ศ. ๒๔๐๑)

## ๑๐ ว่าด้วยฉะกอนผู้หัญช่องหลวง

แต่ก่อนในแผ่นดินพระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลก แด่  
แผ่นดินพระบาทสมเด็จพระพุทธเดิมที่ด้านภาคด้วย ฉะกอนผู้หัญช่อง  
ในหลวงแห่งเดียว ด้วยมีพระราชนัฐปุณฑิหันนิให้พระราชนักานุวงศ์และ  
ข้าราชการผู้ใหญ่ผู้น้อยยกหัดฉะกอนผู้หัญช่อง เพาะบันนชางนากจัง<sup>๔</sup>  
ไม่มีการเด่นฉะกอนผู้หัญช่องได้ ครั้นในแผ่นดินพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้า  
เจ้าอยู่หัวไม่โปรดฉะกอนเด็กว่าทรงเร่งชาติเตียนจะไม่ให้ผู้คนเด่น ถึง  
กระนนกผุดเด่นเงยบ ๆ อยู่ด้วยกันหดายราย มาในแผ่นดินพระบาท  
สมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว พระราชนักานุวงศ์และข้าราชการผู้ใหญ่  
ผู้น้อย ผู้ใดเด่นฉะกอนผู้ชายผู้หญิงก็มีได้ทรงรังเกียจเดย ทรงเห็นว่า  
ฉะกอนด้วยกันหดายรายด้วย บานเมืองจะได้กรีกกรน จะได้เป็นเกียรติยศ<sup>๕</sup>  
แผ่นดิน เดือนท่านทั้งปวงเห็นว่า ฉะกอนในหลวงนรนกหามีโภคเด่น  
ฉะกอนเหมือนอย่างเดอกอนไม่ กอยจะกลับมาและขอเมีย การอันน  
มีได้ทรงรังเกียจเดย ท่านทั้งปวงเคยเด่นอยู่เด็กก่อนอย่างไรก็ให้เด่นไปเดิด  
ในหลวงมีการงานอะไรบ้างก็จะได้โปรดให้เขามาเด่นถวายโดยพระเนตรบ้าง  
จะให้พระราชนางเงิน โรงเรียนที่ให้มา ห้องเด่นกันเกล้า ขออยาเดี้ย  
แต่รักเกล้ายอดของย่างหนึ่ง เกริองแห่งค้างคาวยาอย่างหนึ่ง พานหองหับของ  
เป็นเกรื้องยศอย่างหนึ่ง เมื่อบททำขาวัญหาเด่เตาดีซ้อมย่างหนึ่ง แล้ว  
อย่าให้หนดบุตรชายบุตรหัญช่องที่เจ้าไม่ได้มัคเขามาเป็นฉะกอนให้เข้าได้ความ  
เดือดร้อนอย่างหนึ่ง ขอหันไว้จากการเหล่านี้ ให้หันทั้งปวงเด่นไปเมื่อ non  
อย่างเด็กก่อนเดิด.

คัดจากประกาศว่าด้วยฉะกอนผู้หัญช่อง  
ลงวันอังคาร เดือน ๘ แรม ๗ ค่ำ บีกาลสัปตศก (พ.ศ. ๒๓๙๘)

๑๑ ว่าด้วยนายบ่อนทครองเงินให้ผู้เดินเบย

ด้วยพระราชกำหนดเดิมอยู่ว่า ถ้าหากเดินเบยขัดตันจะ  
ยั่นเงินเกาณ์การดีเด่น ให้นายครوانายบ่อนหัวเบยพิเคราะห์คุณานรูป  
ก่อน จึงให้ยั่นแต่พ่อถมกรที่จะได้ตามอย่าง  
ตามธรรมเนียม ไฟร์มครัวมคน ๒ คน มีโภภะบอคุหงส์องคุ  
นี้เช้า & เกวียน & เกวียน มัน๒๐ ไร่ ให้ทครองแต่๒ ชั่งลงมา ไฟร  
์มได้มครัวมแท็ว่า ๗ คน ๘ คน ให้ร้องซึ่งลับคำถัง ถ้าน้ำ & คน  
& คน ๒ คน ให้ร้องซึ่งหนึ่ง มีคน ๒ คน ๓ คน ให้ร้องลับคำถังก็ ถ้า  
แต่โภภะบอ ๔๐ ตัว & ๕๐ ตัว ให้ร้องล่องชั่ง มี ๒๐ ตัว ๓๐ ตัว ให้ร้อง  
ซึ่งลับคำถัง มี ๑๙ ตัว ๑๘ ตัว ให้ร้องซึ่งหนึ่ง มี ๑๘ ตัว & ๑๗ ตัว ให้ร้อง  
ลับห้าคำถัง มี ๖ ตัว ๑๐ ตัว ให้ร้องลับล่องคำถังก็ มี ๒ ตัว ๑ ตัว ให้  
ร้องลับคำถัง มี ๔ ตัว & ๕ ตัว ให้ร้องเจ็ดคำถัง มี ๒ ตัว ๓ ตัว ให้ร้อง  
ห้าคำถัง ถ้าน้ำล้วนราคาก๙ ชั่ง ๔ ชั่งให้ร้องล่องชั่งลงมา ถ้าราคาก๙ ชั่ง  
๖ ชั่ง ให้ร้องซึ่งลับคำถัง ราคาก๙ ชั่ง & ๕ ชั่งให้ร้องห้าคำถัง ราคาก๙ ชั่ง  
ให้ร้องซึ่งหนึ่ง ราคาก๙ ชั่งให้ร้องลับห้าคำถัง ราคาก๙ ชั่งลับคำถังให้ร้อง  
ลับคำถัง ราคาก๙ ชั่งให้ร้องเจ็ดคำถัง ราคาก๙ ๑๐ คำถัง & ๕ คำถัง ให้ร้อง  
ห้าคำถัง ถ้าไฟร์วราบคุหัวผาเมยมนบุตร ๒ คน ๒ คน ๓ คน ให้ร้องลับล่อง  
คำถังก็ ถ้าแต่ผักบี้เมี่ยให้ร้องลับคำถัง ถ้าแต่ตัวผู้เดียวให้ร้องห้าคำถัง  
ถ้าแต่เป็นท่าด้อยๆ ให้ทครองเป็นอันขาดที่เดียว ประการหนึ่งถ้าหากเดินหนู  
มาเดินเบยบ่อนถ้า บ่อนกำตัด บ่อนไฟ่งนัน ก็ให้นายบ่อนหัวเบย  
พิเคราะห์ ถ้ามเหวนถือ ๒ มือนุ่งห่มส่วนมากน้ำใจตามหลัง ๓ คน & คน

ถือหับขันหมากเครื่องเงินเครื่องเงินให้ครองแต่ซังหนังลงมา ถ้ามีเหวน  
 ถือมือเดียวมีข้ากนตามหลังคนหนึ่งสองคนให้ร้องแต่ลีบต่ำถึง ถ้าไม่มีเหวน  
 ถือมือเครื่องกันนิมแต่ข้าตามหลัง ๑ คน ๒ คนให้ร้องแต่ห้าค้ำถึง ถ้าตัวผู้เดียว  
 ให้ร้องแต่ลีบปาก พรัวรากำหนดแต่ก่อนเข่นนี้ ( ความต่อไปประการที่  
 ห้ามไม่ให้นายบ่อนทกรองเงินให้เด่นเบี้ย ให้ทำสำราญธรรมเท่าน )  
 คัดจากประการห้ามนิให้นายบ่อนทกรองเงินให้เด่นเบี้ย ให้  
 ทำสำราญธรรมเท่าน ไม่กวันเดือน ปีชุด ยังเป็นนาคก ( พ.ศ. ๒๔๐๙ )











โครงการฝึกหัดพัฒนา  
ศักยภาพเด็ก แห่งชาติ